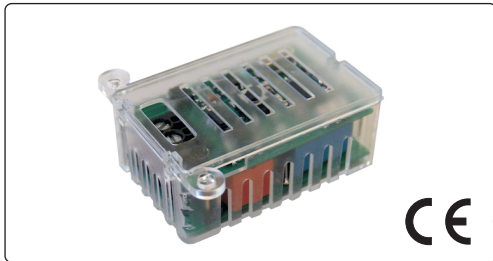


# НАНО ПРИЁМНИК 1 РЕЛЕ — 230 VAC

## Инструкция по установке и применению



Спасибо за то, что выбрали этот продукт. Для более эффективного использования советуем внимательно прочитать данную инструкцию перед установлением.

### 1 - ОПИСАНИЕ

Приёмник Erone типа SEL2641R433-NNV является супергетеродинным приёмником работающим на мощности 433,92 МГц в модуляции AM/ASK. Энергоснабжение 230 Vac и выход 230 Vac для резистивных нагрузок (смотри диаграммы применения). Максимальная нагрузка 500 W: для большей мощности или индуктивной нагрузки (стандартных балластов, небольших индуктивных моторов, электронных балластов) используйте промежуточное реле с соответствующими силовыми контактами. Запоминание передатчика происходит самообучающимся способом через кнопку запуска P1. Имеется возможность запомнить или удалить отдельный передатчик и очистить заполненную память. Приёмник может активировать реле мгновенным способом длительность импульса 0,3 сек., для прогрессивного действия димера, или пошаговым способом (бистабильный). Приёмник запрограммирован на фабрике на мгновенный способ. Изменить способ можно кнопкой P1. Оборудование SEL2641R433-NNV изготовлено в соответствии с Декларацией 2014/53/EU. Полная версия Декларации о соответствии ЕС доступна по следующему адресу: [www.erone.com](http://www.erone.com).

**ОСТОРОЖНО:** Сеть должна быть защищена T4AN250V. Установщик несёт ответственность за возможность возникновения опасных ситуаций для пользователей и объектов, находящихся в поле действия прибора. В данных ситуациях не является возможным использование удалённого контроля т.к. нежелательная активация либо неисправная работа может нанести вред людям или объектам. Радио оборудование должно быть установлено квалифицированным персоналом. Защита на антенном канатике не должна быть снята ни по какой причине.

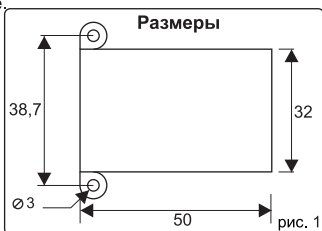


рис. 1

### 2 - ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип приёмника	Супергетеродинный
Несущая частота	433, 93 МГц
Локальная частота осциллятора	6,6128 МГц
Демодуляция	AM/ASK
Тип локального осциллятора	VCO/PLL
Ширина канала	>25 KHz
Промежуточная частота	10,7 МГц
Чувствительность	-115 dBm
Диапазон	10 - 15 м
Входная нагрузка	50 Ohm
Энергоснабжение	230 Vac
Максимальная мощность	500 резистивный
Номер реле	1
Способ работы	мгновенный/ пошаговый
Длительность импульса (мгновенный способ)	300мС
Память	85 TX кнопок
Протокол системы	Keeloq Hopping Code
Макс номер комбинаций кода	2exp 64
Рабочая температура	IP2X
IP степень	
Размеры (мм)	50x32x20

### 3 - ПРОВОДКА

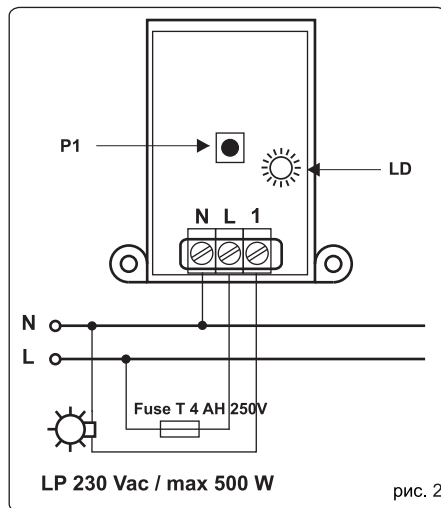


рис. 2

### 4. РАБОЧИЙ РЕЖИМ

Рабочий режим мгновенный или пошаговый показан световым сигналом кнопки лед LD. Чтобы проверить текущий режим держите нажатой кнопку P1 в течении 4 секунд: текущий режим работы покажется, соответствующая следующей таблице:

- СТАБИЛЬНЫЙ СВЕТ режим МГНОВЕННЫЙ
- МИГАЮЩИЙ СВЕТ режим ПОШАГОВЫЙ

### 5 - УСТАНОВКА РЕЖИМА РАБОТЫ

Процедура

- 1) Нажмите и держите нажатой кнопку P1 в течении секунд до тех пор пока световой указатель лед не включится (Рис. 3) Свет LD указывает текущий режим работы

Для смены режима нажмите кнопку P1 в течении одной секунды

После отпуска кнопки

- свет LD мигает (пошаговый режим)
- свет LD не мигает (мгновенный режим)

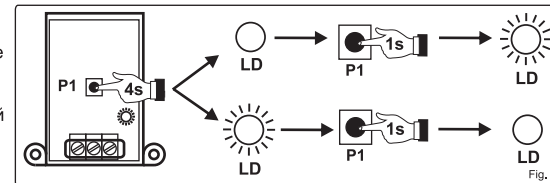


Fig. 3

### 6 - ЗАПОМИНАНИЕ ПЕРЕДАТЧИКА

Процедура

- 1) Нажмите и держите нажатой кнопку LED P1 в течении 4 секунд до тех пор пока световой указатель лед не перестанет мигать (Рис. 4) и не загорится в соответствии с текущим рабочим режимом.
- 2) Нажмите кнопку на передатчике для запоминания: Свет LD должен включиться и выключиться
- 3) Если по истечению 10 секунд никакие другие кнопки на передатчике не будут активированы, свет LD выключится и настройка завершится.

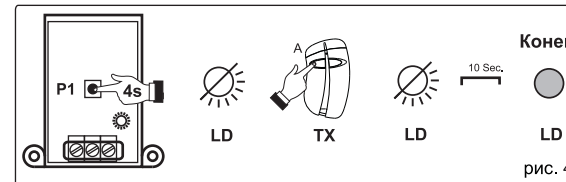


рис. 4

### 7 - ПОЛНАЯ ПАМЯТЬ

Если при попытке сохранить дополнительный передатчиков память заполнена свет Лед замигает три раза и процедура закончится.

### 8 - ОЧИСТКА ПАМЯТИ: ОДИНОЧНЫЙ FX ИЛИ ПОЛНАЯ

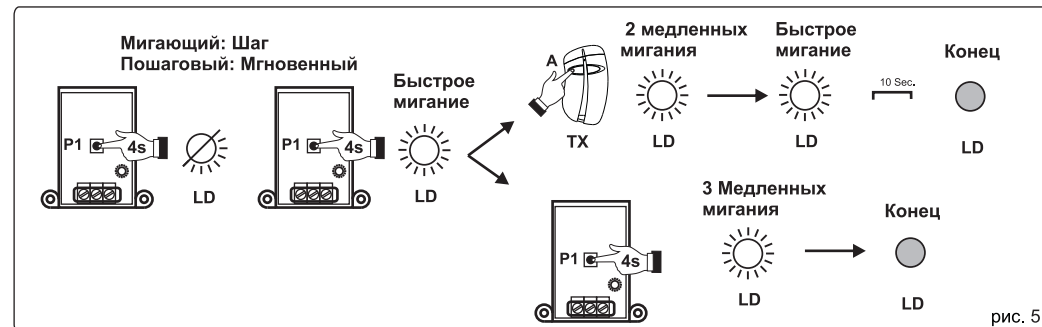


рис. 5

Процедура

- 1) Нажмите и удерживайте кнопку P1 в течении 4 секунд до тех пор пока не загорится свет лед LD, в соответствии с текущим рабочим режимом (Схема 5)
- 2) Держите нажатой P1 ещё 4 секунд: свет LD начнёт быстро мигать

#### А) УДАЛЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКА

Нажмите кнопку на передатчике для удаления. LD медленно мигнёт два раза, затем снова начнёт быстро мигать в ожидании удалить передатчики. Если в последующие 10 секунд кнопки других передатчиков не активируются, LD выключится и процедура закончится.

#### В) ОЧИСТКА ЗАПОЛНЕННОЙ ПАМЯТИ

Нажмите ещё раз кнопку P1 в течении 4 секунд. Свет LD выключится и процедура закончена и память полностью очищена.

#### ГАРАНТИЯ

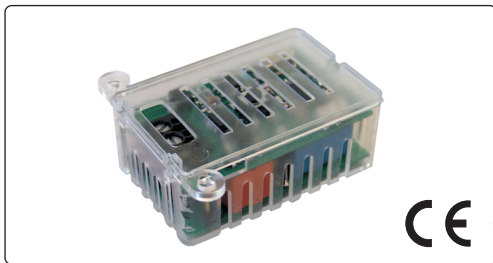
Гарантия на этот продукт 24 месяца с даты производства изображённой внутри. В течении этого периода, если оборудование не работает должным образом 6 из-за дефектного компонента, оно будет отремонтировано или заменено, по усмотрению изготовителя. Гарантия не распространяется на целостность пластмассового контейнера. Гарантия предоставляется на территории производителя.



Manufactured by CDVI Wireless S.p.A.  
Via Piave, 23  
31020 S. Pietro di Fioletto (TV)  
Tel: +39-0438-450860 - Fax: +39-0438-455628  
Internet: [www.erone.com](http://www.erone.com)  
E-mail: [info@erone.com](mailto:info@erone.com)

# ERONE RECEIVER NANO 230V

## Use and installation manual



Thank you for choosing this product.  
You are recommended to read carefully this manual before installing the product.

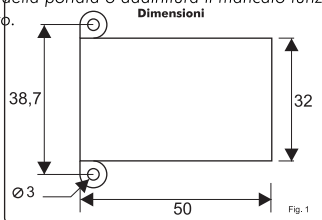
### 1 - INTRODUCTION

The receiver Erone type. SEL2641R433-NNV is a superheterodyne receiver working at 433,92 MHz in AM/ASK modulation. The power supply is 230 Vac and the output is 230 Vac for resistive loads ( see application diagrams ). Max load 500 W resistive: for higher power or inductive loads ( conventional ballasts, small inductive motors, electronic ballasts ) use an intermediate relay with suitable power contacts. The memorization of the transmitter is carried out in self-learning mode through the push-button P1. It is possible to memorize/ delete the single transmitter, and erase the full memory. The receiver can activate the relay either in momentary mode with pulse width of 0,3 Sec. , to allow the progressive action of dimmers, or in step mode ( bistable).

The receiver is set-in-factory with momentary mode. The change of the mode can be done with P1. The factory setting for the relays is Momentary mode. The appliance full complies with the European Directives 2004/108/CE, 2006/95/CE , 99/05/CE and to the Regulation EN 60950-1 .

**WARNING:** The circuit must be protected with a T 4 AH 250V fuse

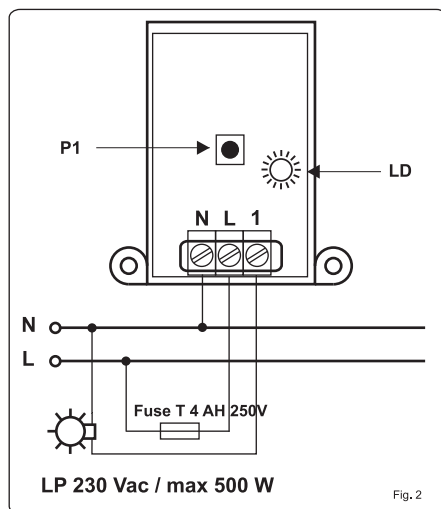
*E' cura dell'installatore verificare che il dispositivo non venga applicato ove si possano verificare situazioni di pericolo per l'utilizzatore o per terzi o per cose che si trovino nelle vicinanze del dispositivo controllata via radio. In tali situazioni non è possibile utilizzare radiocomandi in quanto l'attivazione inavvertita del telecomando o un malfunzionamento del dispositivo possono provocare danni a persone o cose. I dispositivi di radiocomando devono essere installati da personale competente. L'isolamento del filo dell'antenna del Ricevitore multifrutto non deve essere rimosso in nessun caso. Se il sistema è installato in ambienti in cui vi siano pareti schermate o sorgenti radio si può avere una riduzione notevole della portata o addirittura il mancato funzionamento del dispositivo.*



### 2 - TECHNICAL SPECIFICATIONS

Receiver type	Superheterodyne
Carrier frequency	433,92 MHz
Local oscillator frequency	6,6128 MHz
Demodulation	AM/ASK
Local oscillator type	VCO / PLL
Channel width	> 25 KHz
Intermediate frequency	10,7 MHz
Sensitivity	-115 dBm
Spurious emissions	< -57 dBm
Range	10 - 15 m
Input load :	50 Ohm
Power supply:	230 Vac
Max power driven	500W - resistive
Number of relays	1
Operating mode	Momentary / Step
Pulse duration ( momentary mode )	300 mS
Memory capacity	85 TX buttons
Security protocol	Keeloq® Hopping Code
Max code combinations	2 <sup>64</sup>
Operating temperature	-20°/+70°C
HIP Grade	IP2X
Dimensions (mm)	50 x 32 x 20

### 3 - COLLEGAMENTI



### 4 - FUNZIONAMENTO

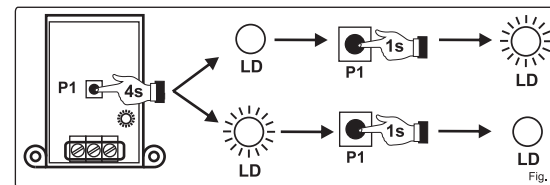
Il funzionamento impulsivo o bistabile è rappresentato dal modo di accensione del led LD. Per visualizzare il funzionamento corrente premere per 4 sec. il pulsante P1: il funzionamento viene visualizzato secondo lo schema seguente:

- LD FISSO : Funzionamento IMPULSIVO
- LD LAMPEGGIANTE : Funzionamento BISTABILE

### 5 - IMPOSTAZIONE MODO DI FUNZIONAMENTO

#### Procedura

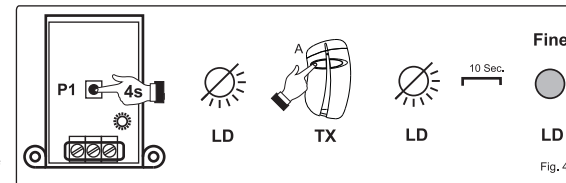
- 1) Premere e mantenere premuto il pulsante P1 per 4 o più sec. fino a che il led LD si accende ( Fig. 3); Il led mostra il tipo di funzionamento secondo quanto indicato nel par. 4. Per modificarlo premere ancora P1 e rilasciarlo entro 1 sec., una volta rilasciato il pulsante:
  - il led da fisso inizierà a lampeggiare (funzionamento bistabile);
  - da lampeggiante ritornerà fisso (funzionamento impulsivo);



### 6 - MEMORIZZAZIONE DEI TRASMETTITORI

#### Procedura

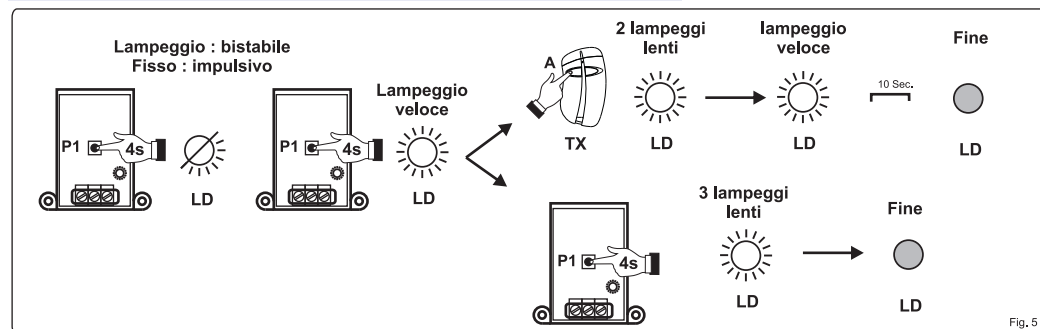
- 1) Premere e mantenere premuto il pulsante P1 per 4 o più sec. fino a che il led LD si accende fisso o lampeggiante a seconda del modo di funzionamento corrente ( Fig. 4);
- 2) Premere il tasto del trasmettitore da memorizzare : LD si spegne e poi si accende in attesa di una successiva memorizzazione
- 3) Se entro 10 sec. non si attiva alcun ulteriore trasmettitore il led LD si spegne e la procedura termina.



### 7 - MEMORIA PIENA

In caso di memoria piena, se si tenta di memorizzare un ulteriore trasmettitore il led LD lampeggia 3 volte e la procedura termina

### 8 - CANCELLAZIONE DELLA MEMORIA TRASMETTITORI



#### Procedura

- 1) Premere e mantenere premuto il pulsante P1 per circa 4 sec. fino a che il led LD si accende ( fisso o lampeggiante ) a seconda del modo di funzionamento corrente ( Fig. 5);
- 2) Premere ancora P1 per 4 sec. : LD inizia a lampeggiare velocemente.

A questo punto si possono effettuare 2 operazioni:

#### A ) CANCELLAZIONE TRASMETTITORE

Premere il tasto del trasmettitore da cancellare. LD lampeggia 2 volte lentamente , poi ricomincia a lampeggiare velocemente per consentire cancellazioni successive. Se entro 10 sec. non si attiva alcun ulteriore trasmettitore LD si spegne e la procedura termina.

#### B ) CANCELLAZIONE COMPLETA DELLA MEMORIA

Premere ulteriormente P1 per 4 sec. : LD fa 3 lampeggi lenti e poi si spegne; la procedura termina.

#### Garanzia

La garanzia è di 24 mesi dalla data di fabbricazione apposta all'interno.

Durante tale periodo, se l'apparecchiatura non funziona correttamente, a causa di un componente difettoso, essa verrà riparata o sostituita a discrezione del fabbricante. La garanzia non copre l'integrità del contenitore plastico. La garanzia viene prestata presso la sede del fabbricante.



Erone è un marchio CDVI Wireless S.p.A.  
Via Piave, 23  
31020 S. Pietro di Felleto (TV)  
Tel. +39-0438-450860 - Fax: +39-0438-455628  
Internet: www.erone.com -  
E-mail: info@erone.com